

---

BUENOS AIRES – Séance plénière du GAC 3  
Samedi, Novembre 16, 2013 – 16:00 à 18:00  
ICANN – Buenos Aires, Argentina

CHAIR DRYDEN:

Très bien, nous allons continuer avec notre séance de l'après-midi, nous avons eu une bonne pose et nous avons eu l'occasion de continuer à le saluer à nous présenter, et maintenant que nous sommes tous ici à Buenos Aires avant de finir l'élection des vice-présidents qui ont exprimé leur souhait de continuer dans leur poste. Pendant la pause, les vices président m'on dit qu'il y avait un représentant du GAC qui voudrait présenter sa candidature pour devenir vice préside.

Avant de considérer le point de l'ordre du jour, aucune personne n'avait présenté sa candidature est ce que je voudrais faire donc maintenant c'est demandé à mes collègues ici pour voir comment nous pourrions procéder dans ces situations, lorsqu'il s'agit des principes opérationnels car nous avons des principes opérationnels qui orientent ces questions est l'un de ces principes c'est le principe 23 qui permet au GAC de désigner d'autres fonctionnaires, mais ce principe ne précise pas si il peut s'appliquer au vice préside ou à d'autres postes, il s'agit d'un principe assez direct et concret et si le principe numéro 23.

Il y a eu des discussions par rapport à cela, je crois que c'était dans l'équipe de méthodes de travail du GAC où l'on a traité la question du rôle du vice président du GAC, et dont ce cas nous faisons très attention à la présentation régionale et nous veillons à ce que il y a une représentation régionale et nous croyons donc que s'il y avait un autre

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

vice président cela nous aiderait à mieux travailler cet aspect de la représentation régionale. Voilà un premier aspect que je voulais vous présenter par rapport à cette situation dans laquelle nous nous retrouvons en ce moment.

Je demande donc aux collègues ici présents, je vous demande si vous avez des commentaires ou si vous avez des avis à me demander dans cette situation?

PEROU:

Le GAC devrait avoir des représentants de chaque continent, nous nous sentirions mieux représentés et nous aurions mieux travaillé avec vous, pour le cas du Pérou ne nous avons le soutien de tous les membres des pays latino-américains et nous voudrions en faire parti de ce conseil.

CHAIR DRYDEN:

Merci le Pérou, peut-être que nous pourrions réfléchir à cette question à long terme car ce serait peut-être une situation par rapport laquelle on devrait avoir plus de commentaires.

NORVEGE:

Merci madame la présidente, je voudrais très brièvement dire que d'habitude nous avons toujours eu de vices président, c'est la tradition du GAC et il est difficile de pouvoir représenter tous les continents mais il s'agit sans doute d'une réflexion intéressante le fait de voir si nous pouvons travailler et mieux travailler avec davantage de vices

---

présidents, il s'agit sans doute dans une question sur laquelle on ne doit se pencher et je propose donc de reporter cette question jusqu'à la séance de planification des activités du GAC. Je pense que c'est ici le moment le plus adéquat pour déterminer si l'on veut ou si on ne veut pas avoir davantage de vices présidents, notre tradition était d'avoir toujours trois vices présidents. Je ne vois pas qu'il y ait des sentiments pour ni contre par rapport à ses propositions.

CHAIR DRYDEN:

Merci la Norvège, je vois ma Hongrie alors vous pouvais prendre la parole.

HONGRIE:

Merci madame la présidente, je suis tout à fait d'accord avec le commentaire de notre collègue de la Norvège. Le moment adéquat serait le moment où l'on va parler des résultats des groupes de travail, c'est à ce moment-là que l'on pourra aborder cette question.

AUSTRALIE:

Merci madame la présidente, je dirais que le commentaire de la Norvège et de la Hongrie me font penser à certains travaux faits par le groupe de travail, et si je ne m'abuse il y a eu un document qui a été circulé par la communauté européenne ou l'ont suggéré que l'un des rôles des vices préside pourrait être la coordination des différents respectifs régions, je me souviens il y avait différents points qui ont été

soulevés par rapport à cette question et s'effectue en ce moment il y a trois vices présidents mais il y a davantage de région, cela représente un véritable défi, et ceci est lié à ce groupe de travail qui s'est penché sur les méthodes de travail du GAC, je n'y ai pas réfléchi avant profondeur mais il pourrait y avoir une synergie à mettre en place.

Un autre commentaire, il faut savoir que nous avons des principes opérationnels qui régissent le fonctionnement du GAC, est plus que ces principes existent, si il aura davantage de candidats pour davantage de postes il faudra travailler en fonction de ces principes opérationnels.

IRAN:

Merci madame la présidente, la question de la représentation régionale a été soulevée déjà dans plusieurs organisations internationales similaires à la nôtre, et sur la base d'un principe de coopération et de solidarité, ce principe en générale et je répète ce de façon générale ce principe est accepté et je suggère tout d'abord que la présidente de continuer le processus de consultation auprès des collègues, et lorsque on travaillera avec le groupe de travail qui s'est penché sur les méthodes du travail du GAC, c'est à ce moment-là qu'on puisse voir comment avancer sur cette question. Il est vrai que il y a parfois des régions qui ne sont pas bien représentées, il serait important de pouvoir avancer dans ce travail mais je suggère que la présidente continue avec ce processus de consultation car cela donnera le temps aux collègues de mieux réfléchir à cette question afin de pouvoir prendre une décision au

---

moment où l'on va aborder le travail fait par le groupe de travail sur les méthodes du travail du GAC.

Cette consultation va nous donner un peu une idée de ce que pensent nos représentants, et à court terme on pourra donc voir si on est d'accord avec le principe de distribution géographique et de représentation géographique ou bien si on garde trois vices présidents, et si les collègues sont intéressés à désigner un autre vice président après avoir discuté les méthodes de travail, on pourrait se pencher donc sur cette question.

ITALIE:

Merci madame la présidente, je voudrais avoir le temps de réfléchir un peu plus par rapport à cette question. Pourquoi a-t-on décidé d'avoir trois vices présidents? L'idée était avant de conclure l'affirmation d'engagement et le protocole d'accord, le raisonnement était le suivant, l'Amérique n'en avait pas besoin de vices présidents et il y a eu jamais un vice président pour l'Amérique du Nord, ensuite vidé deux à incorporer en moins 1 vice président est apparu comme quelque chose de raisonnable à partir de l'affirmation de l'engagement, la liaison avec le gouvernement des États-Unis n'était pas ici est donc pourquoi pas cinq vices présidents. C'est une autre idée qui pourrait être bonne à savoir que la présidence soit par la représentante d'une invasion.

Avant quand on avait trois vices présidents, il n'y avait pas un vice président qui appartient à la même région que le président notamment si le président n'était pas un représentant de région comme je viens de

---

le dire, et dans ce cas il y a un représentant du Canada car la présidente représente le Canada au sein du GAC. L'idée est donc d'avoir un vice président par région, et cela est lié à notre histoire mais je suis d'accord du fait qu'il faut réfléchir davantage à cette question et ceci à partir de nos méthodes de travail car il est nécessaire de définir de façon plus claire quel est le rôle des vices présidents. Il s'agit d'un rôle extrêmement important que celui de coordonner les activités du GAC, essayer de connaître les opinions de chacune des régions.

ROYAUME-UNI:

Merci madame la présidente, je suis d'accord en ce qui concerne les principes opérationnels, je suis d'accord pour élargir le nombre de vices préside et je trouve que il s'agit d'une proposition intéressante et c'est vraiment intéressant de la considérer avant terme, cela concerne le travail des groupes de travail sur les méthodes de travail du GAC. Je voudrais citer le principe 23 selon lequel le GAC peut désigner le nombre de fonctionnaires qu'il soumettrait mais quand je pense au court terme, je voudrais dire que tout d'abord je voudrais souligner l'intérêt de la délégation qui souhaite faire parti du GAC, je remercie donc cette délégation pour son intérêt et j'essaye de réfléchir au rôle que pourrait avoir un quatrième vice préside pour soutenir la présidente.

Et je pense en nouveau gTLDs et à la participation précoce en développement du politique, bref à la relation et d'autres organisations de soutien et comité consultatif, il serait peut-être intéressant de voir

---

nous pouvons améliorer notre travail avec la désignation d'un autre fonctionnaire qui serait chargé de superviser un de ces domaines de travail. Je pense que c'est un point à considérer dans cette réunion à la lumière de cette proposition qui nous a été présentée.

CHAIR DRYDEN:

Merci le Royaume-Uni, est-ce que il y a d'autres demandes de parole par rapport à cette question? Je ne vois personne qui lève la main.

Il est donc clair qu'il y a un grand intérêt à poursuivre ce débat, et que en analyse de très près les principes qui régissent le numéro de vice président nécessaire dans le conseil du GAC, il éclaire donc qu'il y a un intérêt pour poursuivre ce débat esquissé par le biais du groupe chargé pour élaborer le travail du bac, et je pense que le collègue du Royaume-Uni a tout à fait raison lorsque il a remercié cette volonté de collaboration manifestée par l'une de nos collègues qu'il soumettrait donc remplir ce rôle au sein du comité.

Nous souhaitons donc remercier cette volonté manifestée par ce membre, et nous voudrions donc continuer avec cette discussion pendant la séance où l'on va voir les résultats du groupe de travail qui s'est penché sur les méthodes de travail du GAC et à ce moment-là on va essayer de trouver des moyens, d'avoir une meilleure représentation régionale, et voir aussi comment définir le rôle du vice président pour soutenir le travail du comité tenant compte de l'augmentation de charges de travail, nous remercions et nous vous remercions tous de vos commentaires et j'espère que vous serez d'accord sur cette voie à

---

suivre que vous la trouverez raisonnable et je vous suis reconnaissante de l'intérêt que vous avez porté à la question.

J'aborde donc le prochain point de l'ordre du jour à savoir les mises à jour du soutien au travail du secrétariat qui va être fourni par ACIG. Dans cet ordre du jour il y a des questions faites par plusieurs collègues qui voudraient faire des commentaires sur ce que ferait en ce moment ACIG, Tracy Hackshaw et moi-même nous avons en particulier une très grande expérience en ce qui concerne la sous-traitance et nous allons pouvoir nous servir de l'expérience de Tracy dans ce travail de ACIG.

Il y a une demande d'information sur cette question critique, nous avons obtenu une réponse de ACIG qu'il faudrait bien analyser. Je voudrais mentionner aussi l'accord du GAC. Nous allons enfin parvenir à un certain maintenant hybride pour ainsi dire sur la base des discussions que nous aurons avec les groupes sur les méthodes de travail de d'autres groupes, et je crois avoir clairement le type de soutien que le GAC je recherche, et je voudrais en particulier que ACIG s'occupe justement de ce type de soutien, et on leur a demandé de réaliser toute une série de tâches et je vais en parler de façon plus approfondie lorsque nous parlerons du planning et des priorités dans la prochaine partie de notre réunion, c'est une occasion de plus de contribuer pour mettre en oeuvre un contrat à court terme avec ACIG qui concerne les déplacements et les financements de ACIG, c'était un peu l'histoire enfin de l'oeuf et la poule que le GAC puisse avoir une réunion en présence, mais il était impossible de finir le contrat est l'accord du niveau de service et c'est pour cela que nous ne pouvions parler faire

---

venir ici pour avoir une présentation en personne pour signer ce contrat.

De façon générale, voilà donc la situation générale avec ACIG, je ne sais pas si ma colonne de Trinité-et-Tobago un des commentaires supplémentaires affaire, si ce n'est pas le cas je cède la parole aux représentants ici présents pour faire des commentaires ou pour donner un avis ou un conseil sur des aspects critiques qui pourraient nous aider à finir très rapidement le contrat à long terme avec ACIG. Je veux mettre l'accent sur le fait que nous voulons très rapidement finir l'analyse de cette question, nous voulons avoir les plus grands avantages et les meilleurs résultats de la part de ACIG, je ne sais pas si il y a des commentaires.

NORVEGE:

Merci madame la présidente, je veux dire aussi que nous sommes vraiment très heureux d'avoir le soutien de ACIG parmi nous, et nous sommes satisfaits de savoir que ce contrat à court terme a pu être conclu pour qu'ils puissent être ici présents, nous voulons confirmer aussi que nous voulons que ce contrat à long terme soit signé et que cela soit fait au plus tôt, une fois signée ce contrat à long terme et une fois mise en oeuvre vous savait que nous pourrons donner les fonds nécessaires pour le soutien à ce type de travail. Je veux confirmer aussi que nous allons nous en occuper aussi du financement du contrat à court terme pour notre présence ici.

ITALIE:

Si il y a d'autres pays donateurs qui veulent intervenir, moi je préfère prendre la parole après autrement je parle maintenant. Bien, ce que je constate ou ce que je considère comme un point critique du travail à ce qu'on peut nous attendre de la part de cette société, c'est un peu un soutien plus approfondi pour les réunions du GAC est l'un des points les plus importants concernent la préparation de tous les documents d'information, et je vais essayer de décrire clairement ce dont je parlais. Je crois que c'est assez clair à la plupart d'entre nous que la masse de documentation émise au sein de ICANN et dans différents points du monde est assez importante est très importante, et que cela nécessite d'une organisation avec des documents d'information d'une ou deux pages d'autant plus pour que nous puissions savoir quel est notre situation, une sorte de résumé total de tous les rapports qui ont été rédigés et tous les thèmes qui ont été présentés qui pourraient être traités au sein du GAC.

En particulier pour ceux qui n'ont pas eu le temps où l'occasion de lire toute cette documentation, voilà donc le premier point que je voudrais signaler à votre attention. Je me rappelle que le secrétariat du GAC lorsque il était organisée par la commission européenne il y a sept ou huit ans, je me souviens que ce thème a été abordé et on avait géré la question de cette façon et ses documents de l'information très brèves sont vraiment très important.

Je voudrais ensuite parler de l'accroissement de l'efficacité de travail entre une réunion et l'autre du GAC parce que même si le GAC se réunit trois fois par an dans cette réunion, le conseil d'administration de

ICANN se réunit au moins deux fois de plus. Il est donc important de faire une promotion ou une publicité de l'information qui est ce format de document d'information brève du centré sur la participation et surtout en ce qui concerne les appels téléphoniques entre les pays, parce que je me rappelle que lorsque il y a des appels il y a une vingtaine de personnes qui participent, c'est une participation bien plus réduite que celle qui a eu lieu pendant les réunions qui se font trois fois par an et il faut donc que nous étions d'augmenter les participations en ce sens là aussi.

CHAIR DRYDEN:

Merci beaucoup, je voudrais parler de façon très brève à cette demande de documents d'information brève, je crois que nous serons tous d'accord pour dire que cela est quelque chose de souhaitable et que c'est quelque chose à quoi nous pourrions parvenir avec le soutien de ACIG, je dois de toute façon faire attention à tout cela.

EU:

Merci beaucoup madame la présidente, je crois parler au nom de tous si je dis que nous sommes tous vrais bons satisfaits du déroulement du travail tel qu'il est fait de la sorte, on après la décision et six mois se sont écoulés et nous sommes satisfaits avoir vu que les choses ont été gérées de la sorte. Le secrétariat est entre vos mains, vous devez enfin travailler comme vous l'entendez mais c'est le point de vue de la commission européenne, et bien sûrs nous pouvons débattre des autres activités qui pourront être menées à bien mais c'est ce qui est évident

---

c'est que nous avons besoin d'une préparation approfondie et d'un travail préalable et de préparation avant les réunions et surtout avant la réunion de Singapour, je vous serais donc très reconnaissant de bien vouloir mettre le secrétariat dans des conditions de travail et pour pouvoir avoir l'assistance complète du secrétariat pour la réunion ... Et on a besoin de secours pour faire un bon travail pour que le GAC fonctionne suivant les attentes de tous et que l'on puisse rendre compte de ce qu'on en fait et assumer les responsabilités devant toutes les unités constitutives. Je vous félicite aussi parce que nous pouvons continuer à partir du point où nous sommes.

CHAIR DRYDEN:

Merci du commentaire que vous avez fait, pour vous donner une idée des délais, contrat à court terme est en vigueur jusqu'à le 31 décembre et c'est la période pendant laquelle nous voudrions avoir pu mettre en œuvre le contrat à plus long terme et que il l'est une transition fluide entre ces deux contrats et nous allons voir comment nous pouvons gérer cela mais je suis optimiste là-dessus.

AUSTRALIE:

Merci beaucoup madame la présidente, je serai bref et je veux souhaiter la bienvenue aux collègues de ACIG dans ses premières réunions. C'est vraiment très bon d'avoir un secrétaire ici présent, nous savons que nous avons fait et nous avons parcouru un très bon chemin pour parvenir jusqu'à ce point et je vous remercie aussi madame la présidente ainsi que Tracy et Thomas parce que vous avez tous bien

---

travaillés avant est entre les réunions pour pouvoir parvenir jusqu'ici. Nous avons une réunion entre la présidente et le vice préside, nous avons eu cette réunion ce matin pour voir comment nous allons travailler avec les secrétariats, et nous cherchons une manière de pouvoir intégrer le secrétariat pour qu'ils commencent à nous donner le soutien dont nous avons besoin.

Une grande partie de ce que il n'apparaîtra dépendra de cette réunion, mais je vous remercie de je vous souhaite la bienvenue.

NOUVELLE ZELANDE:

Merci beaucoup, je veux moi aussi souhaité la bienvenue aux collègues d'ACIG, il nous semble vraiment très satisfait de voir les progrès qui ont été faits quant aux contrats et je vais mettre l'accent sur le besoin que nous avons d'avoir la signature de ce contrat à long terme avant la fin du contrat à court terme le 31 décembre.

Suivant les procédures du GAC, savons clairement le travail qui doit être mené à bien et cela suit les commentaires que d'autres collègues ont déjà faits, ce qui nous permet d'avoir une base solide pour commencer le travail de secrétariat du nouveau secrétariat justement. Il est clairement défini le travail que ce groupe doit faire avant la réunion de Singapour, nous avons déjà un programme et avec les discussions quant aux procédures nous savons que nous allons donner une bonne orientation du travail de ACIG.

IRAN:

Merci beaucoup, premièrement je soutiens tout ce que la Nouvelle-Zélande a dit, au plus tôt nous devrions confirmer la continuité du secrétariat et nous ne voulons pas qu'il y ait une brèche après tant de délibération et de difficultés, une fois que Une structure nous voulons qu'il y aura une continuité de ses structures et c'est quelque chose qui va nous aider vraiment et nous voulons poursuivre cette voie qui a été prise.

Deuxièmement, par rapport au détail des activités réalisées par le secrétariat, je crois que le GAC a déjà établi un guide général et c'est maintenant à la présidence et à la vice-présidence comme comité de direction de rentrer dans les détails. Nous n'avons pas besoin de voir toutes ces particularités au niveau de la micro gestion du secrétariat, nous vous déléguons cette tâche et je crois que nous avons des lignes directrices générales appropriées.

Par rapport à notre cher collègue de l'Italie, et même si je suis d'accord sur le fait que nous avons avoir ces documentations d'information brève, je crois que nous devrions limiter ces documentations à certains thèmes et ce serait en secrétariat de décider les documents qu'il faudrait émettre. Il y a beaucoup de thèmes et je ne pense pas que le secrétariat doit nous présenter un ou documents résumés de tous les thèmes à discuter, nous devrions leur donner pardon lui donner une orientation pour qu'il sache quels thèmes nous voudrions aborder avec un document d'une page et demie, il ne faut pas divulguer toute l'activité du secrétariat pour la rédaction de ce document d'information.

---

Nous sommes une petite administration mais nous avons très peu de personnes, il y a d'autres administrations qu'ils ont davantage de personnes mais je crois qu'il faut nous attendre à ce que le secrétariat réalise l'étage pour lequel il a été désigné, et non pas de s'occuper seulement de rédiger les documents.

FRANCE:

Nous avons donné la bienvenue à nos collègues, nous sommes très heureux de travailler avec eux, et nous estimons qu'il s'agit de leur équipe madame la présidente, et suivant comme le collègue à dit auparavant nous savons qu'il y a beaucoup de travail à faire et on est sûre que vous allez leur donner du travail, je me demande si vous pourriez aussi nous présenter le groupe du GAC?

CHAIR DRYDEN:

Oui bien sûr je le ferai avec plaisir, nous avons derrière nous Tom Dale et Michelle Scott-Tucker, ils ont voyagé très longtemps de puis cette terre de Oz pourra être avec nous aujourd'hui, donc je leur souhaite la bienvenue (applaudissements).

COSTA RICA:

Merci beaucoup madame la présidente, je veux féliciter l'Italie des indications claires mais je voudrais aussi remercier les pays donateurs de permettre que tout ceci puisse avoir lieu et si je reprends les commentaires de mon collègue de l'Italie sur lesquels le collègue iranien

a fait une réflexion, je vois que ce quelque chose d'important parce que nous avons beaucoup d'attentes par rapport au travail intersection, mais il y a de toute façon certaines procédures et certains processus au sein de ICANN qui sont plus longs que le travail que nous puissions faire pour avancer le processus du développement des politiques auxquelles le GAC a hésité de participer.

J'espère donc qu'il aura un suivi à long terme du processus du développement des politiques il se peut qu'il y ait aussi une discussion pour que le secrétariat puisse se faire le suivi de certaines procédures de développement de politiques les plus importantes aux les plus pertinentes comme l'Iran a dit et cela pour pouvoir mettre l'accent sur les thèmes les plus importants. Je crois que cela peut faire parti des procédures de travail, mais je vous demande de bien vouloir prendre le temps pour analyser l'annexe de l'équipe 02 de la responsabilité de la transparence qui se centre sur beaucoup d'aspects du processus du développement de politiques, et qui présente et soulève toutes ces questions sur par exemple la modalité de participation du GAC ou bien sur le cycle complet ou certain poids spécifique, j'espère que ce travail du secrétariat portera ses fruits et que cela nous aidera à faire des progrès pendant des réunions publiques ainsi que dans les périodes intersection, et je voudrais aussi que nous débattions de la manière de suivre ces processus où ces périodes plus longues du développement de la politique.

DENMARK:

En premier lieu, le Danemark peut aussi faire sa bienvenue dans le secrétariat est aussi exprimé sa reconnaissance parce que après des années de discussions il semble bien que nous ayons un secrétariat proprement parler, et nous sommes très reconnaissants de pouvoir compter sur ses services.

En ce qui concerne les commentaires du collègue de la Costa Rica, du point de vue du Danemark, nous mettons l'accent sur le fait que le secrétariat peut travailler dans la période intersection pour tenir le GAC au courant de tout ce qui se fait. Nous avons des périodes très longues de silence dans la liste de diffusion du GAC et ce n'est pas nécessaire, en fait c'est vraiment important pour nous de pouvoir répondre parce que d'autres parties prenantes nous demandent nos commentaires ou nos contributions, je crois que le secrétariat peut nous aider à faire un suivi de toutes ces demandes où on ne demande de contribuer et que le secrétariat plus coordonné toutes les différentes réponses des différents membres du GAC pour que nous ayons notre activité pendant toute l'année et non pas trois fois par an avec un calendrier aussi serré que celui que nous avons d'habitude.

NORVEGE:

Merci madame la présidente, pour que ce soit clair je n'ai pas été assez clair en ce qui concerne le temps du paiement, alors je veux confirmer que les pays donateurs vont payer le contrat à court terme ainsi que celui avant terme une fois que celui-ci sera signé.

CHAIR DRYDEN:

Merci beaucoup la Norvège de cette précision. Nous avons donc un nouveau secrétariat qui commence son travail et nous sommes vraiment très reconnaissants d'avoir ce secrétariat, nous vous souhaitons la bienvenue et nous vous remercions et nous remercions aussi les pays donateurs d'avoir rendu possible cela, sans leur contribution nous n'aurions pas pu avoir ce soutien de ACIG, nous avons donc des bonnes nouvelles.

Maintenant, il faut aller de l'avant. Nous avons donc abordé les thèmes de la dernière séance de notre ordre du jour, qui sont divisés en plusieurs parties et nous allons voir comment nous allons organiser notre semaine et nos priorités et nous allons faire une mise à jour sur les différents points à traiter. Nous pourrions prévoir les types d'activités et le type de résultat que nous allons essayer d'obtenir pendant sept semaines, nous avons donc commencé avec le planning et les priorités du GAC.

Moi je vais parler du travail qui avait été fait et comment il a été organisé pour les groupes de travail qui ont été identifiés comme des groupes de travail du GAC, il y a un groupe de travail sur les questions liées aux futures gTLDs, il y a un groupe de travail sur les méthodes de travail pour le GAC et nous avons demandé à Michel de ACIG de donner leur soutien à ces groupes par la rédaction des rapports sur les résultats du groupe de travail par la gestion du matériel disponible pour s'assurer que tout cela soit justement disponible pour ces groupes-là, et toute autre question qui pourrait être présente dans le communiqué et dont les procès-verbaux de ses réunions.

Comme les discussions en partie du groupe de travail, il y aura en principe des procès-verbaux de ces groupes ainsi que tout ce qui se rapportera aux intérêts de ce groupe pour pouvoir justement donner un soutien plus grand aux efforts qui sont en fait. Il y a un groupe de travail sur les méthodes du travail du GAC. Tom Dale a déjà commencé à recueillir les rapports rédigés par ce groupe de travail, et il va donner son assistance à ce groupe de travail ce qui implique encore une fois, enfin tout ce qui est lié aux résultats et les discussions avec le GAC et le communiqué et les procès-verbaux etc. pour le groupe de travail pour les réunions de multiples parties prenantes, nous allons demander une mise à jour des trois représentants du GAC qui participent à ce groupe de travail, et d'après ce que je comprends en débat sur la pertinence et l'intérêt de ce que vous faites pour nous, mais je ne comprends pas quels sont les façons de travailler de ce groupe, c'est donc l'occasion d'avoir des précisions là-dessus.

Notre agent de liaison a fait aussi un suivi de ces activités, et il continuera à s'occuper de cela pour nous aider à établir ce lien avec deux autres partis de l'organisation, avec un groupe de travail dirigé par ce comité. D'autres questions de politique dont je me souviens en ce moment et que nous allons débattre pendant la semaine concernant la libération des côtes des pays arabes deux lettres pour les domaines de premier niveau de marque ainsi que pour la période préalable du lancement, pour les domaines de premier niveau géographique. À la ccNSO il y a un cadre d'interprétation du groupe de travail sur le cadre de l'interprétation, et il y aura aussi un travail sur les IDNs.

Nous avons donc demandé à traiter ces quatre points, et nous avons suivre la procédure pertinente. Quant au communiqué, à la fin de chaque journée de travail nous allons recevoir une version préliminaire tant que nous pouvons nous occuper de la rédaction basée sur ce que il y aura sur les points qui ont été abordés pendant la journée sur le texte du communiqué, et maintenant c'est l'occasion d'être très très clair sur la manière dont nous voulons rédiger ce communiqué, par le passé nous voulions tout incorporer et je répète ce que j'ai dit à plusieurs reprises ; nous devons être très clair par rapport au produit négocié de chacune de nos réunions, j'espère avoir donc répondu à vos attentes en ce qui concerne les points que les représentants du GAC nous ont demandé à ajouter ou à aborder.

Si vous êtes d'accord nous allons commencer par les mises à jour des groupes de travail, nous allons voir combien nous pouvons avancer avant la fin de la journée de travail et je voudrais savoir en particulier quels sont les délais que nous voulons respecter et quels sont les délais que chacun des groupes a besoin d'avoir à être disponible, et comment nous pouvons nous adapter et savoir quelle est la participation que nous accordons à chaque toilette. Nous avons en premier lieu le groupe de travail sur la question des futures gTLDs et je cède la parole en Australie, je vous demande de faire un récapitulatif très bref sur le point vous vous êtes parvenus dans votre travail et quels sont les principales questions soulevées par rapport à ce point, pour que nous sachions ce qui fait ce groupe de travail jusqu'ici.

## AUSTRALIE:

Ce groupe de travail a été formé pendant la dernière journée de la réunion un Durban, tous les membres du GAC n'étaient pas présents à cette réunion, et en ce sens classé quelque chose, il n'y avait pas de séance plénière planifiée mais ce que nous avons fait ce que il y avait plusieurs membres du GATT qui avait un intérêt à discuter dans certaines réunions qui ont été identifiées dans les sciences plénières du GAC dans les réunions précédentes et nous avons voulu former un groupe pour aborder ces questions et deux identifiées les politiques publiques qui ont été identifiées pendant les premières séries de nouvelles gTLDs, toutes les questions étaient analysées ainsi que tous les points liés à cela, et lors des séances plénières les membres ont une idée générale mais je lui parlais de quelques-unes et la première concerne la protection de leur géographique, premier point abordé vous ne serez pas surpris et étonnés à savoir que le GAC a dû relever certains défi pendant la première série des nouveaux gTLDs. Le GAC a donné son avis au conseil d'administration sur le développement du guide de candidature et la manière dont cela s'est traduit à créer certaines lacunes en particulier, le GAC s'est chargé d'un processus qui étaie contenu dans le guide de candidature est la procédure d'alerte précoce est la procédure d'objection, est pour nous occuper de ces questions il y a eu certains travaux qui ont été abordés par les certains gouvernements.

La deuxième question concerne les processus qui sont aussi présentés dans le guide de candidature liée aux candidatures de communauté, où l'absence de candidature de communauté et cela a été déjà présenté plusieurs fois au sein du GAC et je crois comprendre qu'il y a deux

aspects ici à aborder. En premier lieu la complexité relative du processus pour présenter une candidature communautaire et les difficultés qui sont liées à cela, le deuxième point concerne les processus de objection liée à l'éligibilité est à l'utilité de ce processus.

La troisième question est liée aux économies en développement et les procédures de soutien aux participants, cela a fait l'objet d'une longue discussion et un mécanisme de soutien pour donner le soutien du GAC et pour le présenter de manière formelle, le conseil d'administration a donné son soutien à ce concept dans la série des nouveaux gTLDs et si l'on tient compte du fait que chacun de ces thèmes est assez complexe et large, je suis le retenir cependant que les membres ou certains membres du GAC se sont mis d'accord pour s'occuper de façon individuelle de chacun de ces thèmes, mon collègue argentin s'occupe des noms géographiques et le Royaume-Uni s'occupe de la question de communauté et mon collègue de Trinité-et-Tobago s'occupe des économies en développement et du soutien du candidat.

Je dois dire aussi que nous allons recevoir la participation de d'autres délégués de ce groupe de travail, nous recevons toujours avec plaisir la participation de trois membres intéressés, ce que nous voulons faire ses données du conseil et du soutien aux GAC sur la manière de faire des contributions pour le reste de la communauté avant la deuxième série des nouveaux gTLDs pour que tout soit bien fait la prochaine fois et pour que ce soit mieux fait.

En ce qui concerne le progrès du travail en ce qui a trait aux questions de la communauté, nous sommes dans une étape préliminaire. L'idée est de faire une nouvelle mise à jour plus important avant la prochaine réunion. On a avancé un peu sur la question des pays en développement et le soutien au candidat, Tracy a fait circuler un document des premières démarches, sans doute elle ne donnera un rapport bien plus complet à Singapour, le domaine où on a davantage progressé c'est le domaine des noms géographiques et nous avons essayé de limiter les options et les questions à traiter est bien entendu l'un des deux principaux mécanismes qui est inclus dans le guide de candidature c'est l'utilisation de listes bien limités de noms géographiques qui vont recevoir certains protections, et le deuxième mécanisme est un processus suivant lequel les gouvernements pourront traiter de ces questions non seulement les questions concernant les noms géographiques mais dans un sens plus général aussi.

Voici donc les deux mécanismes principaux qui sont inclus dans le guide de candidature, et maintenant je vais céder la parole à Olga qui a préparé une présentation très utile ou un cadre de discussion qui a mon avis soulève des défis mais qui est très utile. Je crois que le GAC c'est connaître les défis et comment faire avec l'utilisation de la liste mais je crois que c'est assez utile en ce qui concerne le processus, avant de passer la parole à engranger dois dire que ce que nous voulons avoir c'est une discussion ouverte. Je répète, si vous voulez rejoindre le groupe, le groupe va continuer à travailler avant Singapour nous avons besoin de nouvelles idées et nous allons être très reconnaissant aux nouvelles idées et maintenant je passe la parole à Olga.

OLGA CAVALLI:

Merci l'Australie et merci de la présentation, ce que vous avez dit c'est justement ce que nous voulons. L'Argentine a préparé un document d'antécédents qui a été distribué parmi vous ont support papier, et nous l'avons également envoyé à la liste du GAC et je tiens à remercier les collègues qui ont contribué avec leurs commentaires, je remercie l'Espagne, la Chine et le suivi de leurs commentaires et remercier un grand nombre de participants qui m'avaient envoyé des messages privés, j'ai eu des conversations par Skype pour donner un nouveau cadre à sa tête un de documents, et je dois dire que la Belgique et le Paraguay et le Pérou et il y en a un qui manque, j'ai oublié la France qui ont participé au groupe et qui sont très très bienvenues, l'idée est de vous montrer les progrès et recevoir vos commentaires, et produire des propositions concrètes sur ce qu'il faut faire et le texte sur le guide de candidature ou d'autres idées pour la prochaine réunion de Singapour.

J'ai préparé une présentation qui a été très courte notamment pour les collègues qui ne font pas le suivi du travail de ce sous-groupe de travail, cela pour qu'ils puissent connaître les antécédents de ce travail, les deux premières diapos décrivent les antécédents et tout cela se trouve dans le document que vous avez reçu ont support papier. Voici ce que nous avons accordé à Durban et voici la rédaction du communiqué par rapport à notre étage, nous recommandons à ICANN de collaborer avec le GAC pour le futur série dans le guide de candidature en ce qui concerne la protection des termes avec des significations géographiques

---

religieuses conformément aux principes du GAC 2007, et voilà notre engagement.

L'Argentine a proposé de diriger la discussion par rapport aux noms géographiques, nous passons à la prochaine d'impôt et ici pour ceux qui ne sont pas familiarisés avec ce document, je dois dire que le document a été fini en 2007 par le GAC dans la réunion de Lisbonne et ce sont les principes du GATT par rapport aux nouveaux gTLDs, le document complet se trouve dans le cycle et le lien se trouve aussi dans le document d'antécédent que nous ne nous avons faits circuler, on montre ici que c'est tellement géographique qui ont toujours été une préoccupation spécifique du GAC est gêné par analyser tout le document car vous pouvez le lire et c'est tout simplement pour référence.

Je passe la diapo suivante, le guide de candidature aborde cette question et il dit que en cas de doute ou d'inquiétude, cela c'est l'intérêt du candidat de faire des consultations avec les gouvernements et les autorités publiques concernées et faire une liste de soutien ou de nombreuses objections avant la soumission de la candidature pour pouvoir éviter des ambiguïtés dans la chaîne des exigences applicables. Voici donc le texte qui assure le guide de candidature, mais en réalité ce qui arrive avec certains mots qui sont liés à des noms géographiques sait que les gouvernements n'ont pas été consultés par le candidat. Alors, les gouvernements concernés ont été ignorés tout court, que se passe-t-il alors lorsque les gouvernements ou les parties intéressées ont des inquiétudes ou des préoccupations. Il existe des mécanismes qui

sont établis dans le guide de candidature, tout d'abord l'alerte précoce, nous pouvons nous communiquer avec les candidats qui présentent les problèmes est le cas à donner son avis, par exemple en a fait dans le cadre Amazone et puis après il y avait l'objection à travers objecteurs indépendants et les gouvernements des sociétés indépendantes, ALAC aussi à présenter des objections.

En passant la diapo suivante, je ne vais pas entrer dans les détails parce que c'est quelque chose que nous avons pensé dans la première version préliminaire que nous avons partagée avec nous il y a quelques idées sur ce que vous pouvez faire sur la protection des noms géographiques et je ne vais pas entrer en détail parce qu'il y a eu un processus d'évaluation. Ce qui a été proposé est de faire une liste pour améliorer les listes de iso.

Nous avons reçu des commentaires de ses idées, des commentaires de l'Espagne qui a fait un commentaire très important sur la création de listes en disant que ces défis compliqués sont difficiles à compiler, d'autres malades se sont communiquer avec moi et ils m'ont dit que ces listes n'ont pas été peut-être la meilleure idée et que c'était xxx, mais les gouvernements devaient réserver le droit au premier niveau si ces domaines n'ont pas été inclus dans la liste sur la base de la sensibilité par rapport à l'intérêt national, et ce droit devait être amélioré pour des références futures. On a eu le besoin d'améliorer le guide de candidature, la Chine a envoyé aussi un commentaire très intéressant et on ne devait pas se limiter à ces 5000 noms géographiques inclus dans la liste des piquets de candidature, les noms géographiques chinois

c'est-à-dire le nombre est bien extérieur à cette liste, et le gouvernement chinois encourage les candidats à se mettre en contact avec le gouvernement est essayé à arriver à un accord et le dialogue basé sur une réglementation et c'est peut-être une meilleure manière de résoudre les difficultés à travers l'accord entre le gouvernement et les candidats on ne devrait pas avoir affecté l'intérêt public, voilà ce que pense le gouvernement argentin.

Le Chili a fait une proposition spécifique en ajoutant un texte anglais de candidature, c'est le premier essai d'améliorer le guide, le Chili a proposé d'ajouter des références spécifiques aux principes de 2007 dans la révision de principe 2.4 vous pouvez lire le texte si vous voulez, il faut ajouter que il voulait ajouter un paragraphe concernant un candidat en cas de doute et que la question des noms géographiques soit mieux placée dans le texte, alors je vous suggère de prendre cela en considération à savoir les propos des collègues du Chili qui ont été très actifs, n'ont pas pu et des vengeances parce que ils ont des élections générales aujourd'hui menées ils vont venir avec nous demain pour continuer à parler de ces questions. Nous avons abordé des prochaines démarches que nous voulons partager avec vous et nous pensons que ICANN doit collaborer avec le GAC pour peaufiner ses documents et je suggère que la présidente et les vice-présidents définissent et que à ICANN commencé avec cette coopération avec le GAC pour peaufiner le document, je n'ai pas la réponse et je vous remercie de vos commentaires car il est important de savoir comment continuer et puis il faut travailler sur le texte et on va proposer d'incorporer au guide de

---

candidature éludée c'est d'abord un texte proposé du GAC dans la prochaine réunion du Singapour.

Et puis il y a d'autres idées que nous pouvons voir si ils sont possibles, par exemple comment améliorer ISO 3166/2, cette liste dans le cadre gentil on a visité tous les provinces et les capitales et il y a des régions dans d'autres pays qui sont mentionnés et ce serait génial pour nom d'ajouter la Patagonie, sont dans le processus d'améliorer cette liste est si tous les pays font la même chose on pourrait vraiment améliorer et même beaucoup amélioré la liste pour que le guide de candidature reflète les intérêts des différents pays, on a pensé à explorer par la création de listes mais plutôt une liste de noms pour avoir une meilleure qualité au moment de la présentation et je crois que avec cela on finit maintenant mais je veux savoir si vous avez des contributions ou des commentaires à faire, et nous avons travaillé pendant les trois prochains mois et l'idée est d'avoir un texte ancré à proposer lors de la réunion de Singapour, merci beaucoup.

AUSTRALIE:

Merci beaucoup Olga, c'est une manière très utile de donner un cadre en question ne nous avons traité au groupe de travail et aux défis que nous observons ici et qui sont liés aux principes qui nous régissent, je ne sais pas si les collègues ont des commentaires à présenter, en avant une mise à jour du soutien au candidat ou des questions liées à la communauté mais on va travailler là-dessus par ce que vous êtes sans doute tous intéressés et je voudrais aussi voir comment on pourrait

---

collaborer avec le conseil d'administration et avec la communauté. L'une des possibilités c'est d'être préparé à Singapour pour discuter avec la communauté sur ces questions si on a le temps suffisant.

En ce qui concerne la discussion du GAC pendant la réunion de Singapour ou même dans la réunion suivante, cela pourrait nous permettre de participer également des réunions conjointes des organisations de soutien et des comités consultatifs. Lundi peut-être que on pourrait travailler sur certaines idées par rapport aux noms géographiques et je sais que en dehors du GAC il y a aussi un intérêt comme par exemple la GNSO , et là aussi il y a beaucoup d'intérêt à traiter la question dans la réunion de Singapour ou dans une autre réunion ultérieure on pourrait aussi discuter plus largement sur ces questions qui sont transversales aux différentes organisations de soutien et comité consultatif.

EU:

Bien entendu je reviens à la question des indicateurs géographiques tout en soulignant que on ne parle pas des indicateurs géographiques quand on parle des noms géographiques, parce que il s'agit de deux prix sont tout à fait différente de ce que je veux que cela soit clair.

Je veux aussi vous parler d'un courriel que j'ai envoyé à Peter concernant si il faut parler au pas des indicateurs géographiques dans ce contexte contenu qu'il y a toujours la controverse par rapport à l'interprétation des indicateurs géographiques et les différents membres du GAC, et aussi de l'OMC, et je crois que c'est là où il faut en

discuter et je crois que pour nom c'est impossible d'ignorer cette question-là, et il faut essayer de trouver une solution possible dans le contexte de ICANN tout en nous rappelant qu'il existe des différents et que ces différences ne vont pas être modifiées ici par ce que ce n'est pas ici le contexte approprié pour ce faire. Je veux encore une fois demander si dans ce groupe de travail temporaire commencé à débattre de la question, ou vous demandez si on devrait initier ce débat ailleurs parce que je ne crois pas que on ne peut pas ignorer la question parce que c'était une question importante est évidente lorsque l'on parle des démarches commerciales et les droits d'auteur, il est clair qu'il faut parler des indicateurs géographiques et on ne peut pas ignorer la question. Il faut donc trouver la manière de trouver une solution viable pour tout le monde.

AUSTRALIE:

Merci la commission européenne, il est vrai que je me rappelle que cette question a été déjà soulevée et à ce moment-là j'ai dit que on n'avait pas discuté dans la plénière du GAC et que nous ne parlions pas encore de ces questions mais maintenant nous sommes dans une réunion plénière du GAC et je reçois avec plaisir vos commentaires.

NORVEGE:

Nous tenons à remercier l'Argentine de la présentation aiguë faite d'avoir travaillé sur cette question des noms géographiques. La Norvège a participé du groupe de l'étude de la ccNSO et au travail de gTLDs liée au moment géographiques et nous savons que c'est une question

---

difficile est problématique parce que ceci concerne une liste non exhaustive de la part des candidats, et ceci est perçue comme une liste exhaustive alors nous pensons qu'il faut éviter les listes par ce que nous devons nous assurer qu'il existe une protection et que les intérêts et les questions d'intérêt public soient en dehors de la liste et nous préférons que les listes n'existent pas, et nous croyons que le texte proposé par le Chili est vraiment très bon, et c'est ici que nous voulons arriver pendant la première série mais l'expérience par rapport à la première série nous a montré qu'il nous faut quelque chose de plus pour ICANN et les candidats et il faut que ce soit clair qu'il faut autre chose, on peut nous dire que ce n'était pas sur la liste alors c'est difficile de gérer la situation, ce texte nous dans la protection que nous devrions avoir et nous trouvons que le texte est très bien et nous vous tenons à vous remercier et nous espérons travailler là-dessus.

FRANCE:

Tout simplement, je voulais vous dire que ce groupe de travail est un travail très utile et très créative, alors merci beaucoup de votre travail. Ici nous sommes dans le cœur de la mission du GAC, et il faut continuer sur cette voie. Nous sommes tout à fait ouverts à discuter quelle serait la procédure mais je crois que nous devons continuer et merci.

USA:

Merci aux collègues qui ont déjà pris la parole, merci bien entendu l'Argentine du travail que vous avez fait dans l'administration de ce groupe de travail. Nous l'avons présenté aucun commentaire jusqu'à

présent, mais nous faisons un suivi de très près et nous sommes très intéressés à faire des contributions. J'aime bien la suggestion de Peter, peut-être il faudrait penser à la réunion de Singapour comme l'opportunité de mener un dialogue avec la communauté pour connaître les opinions de la communauté, et je crois que ce serait très utile pour le GAC et je donne mon soutien à l'idée d'établir un mécanisme pour des consultations avec la communauté plus vaste.

J'ai une question concernant le fait de savoir si on traite tous les sous éléments de ce groupe de travail comme un paquet, c'est-à-dire que nous allons faire des propositions abordant toutes les questions qui intéressent identifier par le GAC et d'autres questions n'étant pas identifiées par le GAC, je me demande si en fait cela quand même tout se tient avec les noms géographiques etc. où nous allons faire ceci de manière séquentielle et c'est tout simplement pour comprendre le rythme de travail à voir quel pourrait être notre contribution à ce travail. Je sais que nous allons approfondir cela de même, mais je dois proposer une contre suggestion pour mon collègue de l'union européenne, à savoir un contexte pour aborder les questions géographiques pour des séries futures.

Voici un bloc qui nous empêche d'avancer, et il n'y a pas de consensus international sur ce qui est considéré ou pas comme une conduite n'en acceptait en ce qui concerne les noms de domaine, en fait nous croyons que cette discussion doit avoir lieu au sein de l'OMC avant de pouvoir l'aborder dans la communauté de ICANN, parce que jusqu'à ce jour il n'y

---

a pas encore d'accord international sur la protection internationale des indicateurs géographiques.

AUSTRALIE:

Merci les États-Unis, et votre question c'était une très bonne question pour savoir si on traite le toucan impacté, et dont l'équipe de travail nous pouvons en discuter mais je n'ai pas de réponse à vos données en ce moment, on a identifié plusieurs questions et je crois que vous avez raison de dire qu'il faut focaliser la discussion pour pouvoir donner un avis au conseil après la discussion et avec la communauté pour pouvoir informer une deuxième série.

En ce qui concerne les délais, et bien on en a parlé mais ce n'est pas très clair. Nous savons qu'il va avoir une révision de la première série, nous pensons qu'il serait peut-être utile de faire un apport à cette révision, et alors on est ciblé sur la réunion de Singapour pour être bien préparé et pour pouvoir mener les débats et les dialogues avec la communauté et nous pouvons-nous anticiper à d'autres questions. Alors au sein du groupe de travail qu'on va traiter avec plaisir toutes ces questions. Il y a d'autres questions qui pourraient être abordées au groupe de travail, si nous voyons ce que le GAC a présenté dans son communiqué de Durban pour ce qui est du travail des noms géographiques et culturelles et religieuses, et nous avons divisé le groupe de travail en différenciant conscient de la communauté et non géographique et il y a peut-être des membres du GAC qui pense que ce n'est pas peut-être une bonne superposition. Si il y a des idées en ce sens, j'aimerais bien les connaître

---

si vous avez aussi il existe un problème nous pourrions peut-être avoir des volontaires pour traiter ces questions, si il y a des questions de politique importante à aborder avant la deuxième série de nouveaux gTLDs et si vous voulez participer de notre groupe de travail vous serez accueillis avec plaisir. Nous voulons vraiment développer toutes ces questions.

ITALIE:

Merci, je reçois avec plaisir ce rapport et je regrette d'utiliser l'expression xxx et il y a des questions que vous avez choisies et qui ont été très bien accordé et c'est quelque chose que nous avons appris dans toutes les discussions que nous avons eues depuis Pékin et même avant. Ceci a été très bien traité et personnellement je voudrais participer du groupe mais jusqu'à présent j'ai été très occupé en discutant les questions relatives aux candidatures qui sont en cours à l'heure actuelle.

Je voudrais dire que de toute manière il s'agit d'une question très importante pour nous préparer pour ce que il viendra dans l'avenir. Ceci nous donne une idée et nous fait penser qu'elle sera notre interaction pour la prochaine série du point de vue du guide de candidature, il y a certains points qui ont été mentionnés ici qui dérivent dans d'autres comme par exemple comment gérer les enchères et ce n'est que un exemple, et on n'a jamais discuté avec le conseil en ce qui concerne cette question jusqu'à présent, alors il est important de penser à cette question à savoir avant de lancer la prochaine convocation d'écus ont

---

pu trouver un moment pour discuter les résultats de la première série. C'est vraiment bien avoir votre participation et vous commencez à travailler dans ce groupe de travail pour arriver à temps à la fin de la première série et pour pouvoir nous préparer pour la deuxième série et donner un avis convenable au conseil d'administration, parce que je suis convaincu que certaines questions et certains débats et surtout les questions qui ont été proposées au conseil d'administration ne vont pas satisfaire absolument le GAC alors il nous faudra être très bien préparé pour la prochaine série.

AUSTRALIE:

Merci Italie, je voudrais demander au secrétariat de prendre note des intentions de l'Italie et de participer du groupe. Mme la présidente vient de me rappeler les délais et j'ai encore deux orateurs qui ont demandé à intervenir et nous allons passer à la clôture de cette session, le groupe de travail va continuer ces activités et vous serez accueillis avec plaisir si vous voulez y participer. J'ai une personne dont la liste d'intervention, maintenant je cède la parole au Pérou.

PEROU:

Merci à Ankara de l'excellent travail réalisé, je veux signaler aux représentants de l'union européenne que je suis d'accord avec son point de vue. Il est évident qu'il n'y a pas d'accord spécifique sur les noms géographiques, mais il existe un accord sur la propriété intellectuelle dans le cadre de l'OMC tient à un énorme chapitre concernant les noms géographiques, et c'est un accord qui est un

---

produit un consensus international où il y a eu la participation des États-Unis également.

Nous avons non seulement des questions, mais il y a des traités de livres de commerce que nous avons souscrit dans ces traités de libre commerce où il existe des chapitres concernant la propriété intellectuelle, et dans la plupart des cas au moins dans le cas du Pérou et il existe des références concrètes aux dénominations géographiques et aux noms géographiques, à partir de la lecture du guide de candidature de ICANN, je trouve qu'il existe une confusion parce que il n'y a pas de définition claire de l'objectif où l'on veut arriver, on peut le supposer mais ce n'est pas vraiment clair et dans la mesure où cela n'est pas clair on peut supposer que l'objectif c'est de protéger les appellations géographiques et les indications géographiques et les dénominations d'origine et les appellations d'origine.

Ce groupe de travail dirigé par Olga, et que moi-même avec un grand plaisir je vais y participer. Ce groupe a un travail très important à faire, il faut commencer par une définition claire de ce que nous voulons traiter en tant que non géographique, et si ce n'était pas le cas il n'y a pas une raison pour supposer qu'il faut inventer les différents questions, on a beaucoup travaillé et il est bien clair qu'il faudrait reconnaître ce que l'on a accordé dans d'autres forums internationaux par consensus.

AUSTRALIE:

Merci le Pérou, et je voudrais spécifier la question si vous permettez pour soutenir la proposition faite par le Pérou dans le sens où les

---

indicateurs géographiques devraient être analysés de façon séparée, ces noms sont liés à la question des indicateurs géographiques et je voudrais que vous précisiez cela et merci beaucoup.

PEROU:

Ce que je pense ce que les deux termes sont très différents et les appellations sont spécifiques des indicateurs géographiques qui ont des conséquences différentes, et si nous voulons travailler dans ce domaine il nous faut tout d'abord préciser et définir le champ d'application, car la façon dont cela est décrit en ce moment est très confuse car cela concerne plusieurs domaines en même temps, et si nous voulons inclure les indications géographiques dans ce cas-là il nous faudra forcément aller à l'OMC et nous baser sur les consensus que en a un thème au sein de ce forum.

AUSTRALIE:

Si j'ai bien compris, dans le guide de candidature actuelle ces deux questions sont un peu confuse, lorsque on parle des appellations géographiques il faut que en soit très clair à fin qu'il n'y ait aucune confusion à l'avenir. Nous allons bien entendu prendre note de ce besoin et on en tiendra compte lorsqu'on va travailler sur les noms géographiques afin de bien comprendre de quoi on parle, on me dit que la Belgique souhaiterait prendre la parole et aussi il y a un autre collègue.

---

CHAIR DRYDEN: La Belgique vous aviez demandé la parole, je vous demande de prendre la parole et si les Pays-Bas vous voulaient parler c'est bien mais après nous allons passer au rapport du prochain groupe de travail dans notre ordre du jour et cela pour finir à 6:00.

BELGIQUE: Le président, puisque vous nous avez indiqué ce matin pour nous exprimer en français donc merci, je voudrais juste, à mon tour je voudrais remercier Olga pour le travail réalisé jusqu'à présent, la Belgique a déjà mentionné sa participation en groupe, mon seul souci c'est que nous arrivions enfin à Singapour avec un texte finalisé à vous soumettre ici en plénière lorsque nous discutons de ces matières depuis un certain moment est déjà à Pékin le départ a été évoqué, je pense que le GAC a une grande responsabilité par rapport aux candidats dans un message de clarté et nous devons absolument fixer ici une position commune, pour pouvoir être clair par apport au candidat qui introduise le dossier auprès de ICANN sachant que nous rendons un avis réclame bien sûr.

Donc j'aimerais bien arriver à Singapour avec une proposition de deux propositions communes et à la déduction n'est pas de suppositions à votre groupe de travail pour essayer d'aboutir à cette solution et merci beaucoup.

AUSTRALIE: Merci la Belgique cela est une contribution très utile, les Pays-Bas?

PAYS-BAS:

Je crois qu'il faut être très clair sur le fait que nous sommes en train de parler du premier niveau de la prochaine série de candidature. La discussion concernant le deuxième niveau se fait à un autre niveau, on parle de sauvegarde et c'est un débat tout à fait différent et le débat qui nous concerne maintenant c'est le débat sur le premier niveau de notre premier niveau de noms de demain et je pense que les noms géographiques nécessitent une protection beaucoup plus importante. Il nous faut donc se focaliser sur la question que nous sommes en train de traiter.

AUSTRALIE:

Merci les Pays-Bas, je prends note du fait que la question des noms géographiques évoqués par le terreau est différente de celle des indicateurs géographiques et qu'il faut à tout prix éviter la confusion entre ces deux domaines qui sont tous les deux très important et je prends note de ce point. En ce qui concerne les progrès que l'on devra faire pendant cette réunion nous avons continué à aborder ces questions, l'Italie va s'incorporer au groupe de travail nous allons travailler sur une mise à jour est une présentation de mises à jour pour le GAC avant la réunion de Singapour, et je prends note de la suggestion de notre collègue du Pays-Bas sur le fait qu'il faut que l'on sache de façon très précise quel est le sujet sur lequel nous nous penchons avant, donc la situation de Singapour en devra tous être bien au courant du

travail en cours de la planification que l'on va suivre et du plan que on va suivre pour arriver à temps à Singapour.

L'idée, c'est d'arriver à avoir une proposition avant Singapour pour pouvoir en discuter avec la communauté. Nous sommes tout à fait satisfaits du travail qui avait été fait par le groupe de travail, je donne la parole à la présidence.

CHAIR DRYDEN:

Merci beaucoup pour ce rapport, merci d'avoir précisé ces questions pour savoir sur quoi nous allons travailler à Singapour. J'espère donc que moi-même et le vice président le seront informé par rapport à ces progrès afin de bien gérer l'ordre du jour est pour nous assurer que tous les sujets seront inclus avant la prochaine réunion.

Merci encore, et à notre rappel pour jeudi, nous aurons l'opportunité de rajouter un peu plus de temps pour le débat autrement vous allez devoir revenir dans un café parce que on a pu de salles disponibles, donc si vous ne souhaitez de continuer la discussion jeudi il faut nous avertir. Je vois que la Suisse devait prendre la parole, c'est par rapport à ce point où peut-on passer aux points suivants?

SUISSE:

C'est un point de procédure madame la présidente, vu le temps qui nous reste peut-être que vous allez dire ce que je vais suggérer, je vois ces deux groupes de travail et je pense que nous devrions nous fixer

---

comme priorité le temps où les délais de notre groupe de travail, je suppose que le débat sur le champ d'application et les méthodes du groupe de travail font parti du champ d'application du deuxième groupe de travail, je pense qu'il faudrait bien préciser avant de parler de Singapour. Il faut bien préciser quelles sont les procédures de travail et les rapports entre les groupes de travail dès le GAC-on dans son ensemble, cela serait une première étape pour comprendre comment nous allons pouvoir avancer et continuer à travailler.

CHAIR DRYDEN:

Je suis d'accord, je vais vous demander donc, nous avons l'Espagne qui dirige le groupe de travail sur les méthodes de travail et il me reste un peu de temps pour écouter une mise à jour de ce groupe. Donc je vous demande de xxx, ce groupe de travail va continuer à accomplir sa tâche et comment nous pouvons gérer notre temps pour pouvoir aborder ces questions en plénière, si vous voulez que l'on aborde cette question jeudi alors on pourrait le faire, dit alors ce que vous voulez au niveau du temps?

ESPAGNE:

J'ai une présentation, mais je pense que on n'aura pas suffisamment de temps pour passer en revue toute ma présentation. Ce serait dommage de ne pas pouvoir présenter ce travail car nous avons beaucoup travaillé, je voudrais disposer d'une dizaine de minutes pour pouvoir vous expliquer ce que nous avons fait au cours de ces deux dernières mois et pouvoir vous parler des prochaines étapes que le groupe

envisage ainsi que les différents aspects et les différentes contributions du groupe.

Je demande donc votre permission pour procéder à cette présentation, et je voudrais que l'on puisse afficher sur l'écran la présentation. Le groupe compte 31 membres, nous avons un espace de travail dédié dans le site Internet du GAC et nous avons travaillé depuis le mois de septembre jusqu'au mois de novembre, jeudis derniers nous avons préparé un document, sur cette présentation est expliqué les différents domaines dont nous avons travaillé aux dernières réunions que nous avons organisées, et ceci par rapport aux différents moyens dont on pourrait se servir pour améliorer ses méthodes travaillent.

Nous avons donc préparé au sein du groupe un document où l'on essaye d'aborder la question des processus de prise de décision au sein du GAC. La première partie des résultats du groupe, c'est assez clair il n'y a pas de problème et je pense que nous pourrions continuer à travailler sur ces points, des points sur lesquels nous continuons à discuter qui pourrions être reportés pour une prochaine étape et je vais maintenant passer en revue les points A à D.

La diapo suivante, nous essayons donc d'élaborer un plan d'action qui pourrait être mise en œuvre. Je pense que avec le soutien de ACIG nous serions très reconnaissants d'avoir donc le soutien du GAC dans ce sens, le premier point de la liste A1 concerne les différents rôles du secrétariat, les rôles des vices président et le rôle du secrétariat tel que mon collègue de l'Italie l'a bien dit, le rôle donc du secrétariat consiste à

préparer des documents contenant des informations de contexte, ainsi que recevoir des documents du GAC par exemple dans un PDP nous abordons des questions politiques, le secrétariat donc reçoit des documents d'information de la part des groupes de travail, il doit s'assurer que ces documents soient disponibles avant la réunion est aussi faits un suivi des débats et soutenir les membres et soutenir la présidence est amélioré le site web GAC, recevoir de les rapports venant d'autres organisations de soutien au comité consultatif.

En ce qui concerne le rôle des vices présidents, on n'en a un peu parlé dans notre document de position nous avons mentionné la possibilité que les vices présidents soient issus des cinq continents, mais bien entendu cette question et le débat sur cette question est encore en cours, et en ce qui concerne l'ordre du jour nous aimerions que les ordres du jour soient définis avant la réunion au préalable que l'ordre du jour soit distribué avec suffisamment de temps afin que tout le monde prend le temps de préparer le débat, et peut-être ne pas concentrer le débat avec les différents unités constitutifs dans le même jour.

En ce qui concerne le plan de travail, il serait intéressant d'avoir un plan de travail annuel avec un calendrier pour que l'on puisse tous savoir quelle est la charge de travail que nous aurons pendant l'année, il serait très intéressant également de pouvoir recevoir des informations par rapport au travail accompli entre les réunions du GAC pour savoir où nous en sommes contents que liaison, et nous voudrions également des documents où l'on puisse avoir des résumés des séances, et que ce ne

soit pas une version améliorée du communiqué mais plutôt un document réel contenant les débats et un résumé des débats qui ont eu lieu, autrement nous ne pouvons pas forcément nous se souvenir des détails ou des questions qui ont été abordées.

En ce qui concerne l'adoption du communiqué, cela était déjà dit et je reconnais que le communiqué doit être rédigé au fur et à mesure que l'on avance dans la semaine telle que le Royaume-Uni lundi, il faudrait qu'il y ait un responsable et la préparation du communiqué doit se faire dans les silences devenait plus le Portugais. Je pense que on est tous d'accord par rapport à cela, je suis à la diapo B et je ne sais pas si vous me suivez sur l'écran, augmenter la participation aux débats du GAC et faire le participer le personnel de ICANN pour qu'elle soit mieux préparée, savoir pourquoi les gouvernements ne sont pas concernés dans la mise en place et le rôle des vices présidents doit être amélioré afin que les différents pays xxx les téléconférences doivent être améliorées.

La diapo suivante, en ce qui concerne les réunions avec les unités constitutives de ICANN, nous aimerions que ces réunions ne sont pas concentrées dans un seul jour, ces réunions d'information sur les activités ne soient pas concentrées en un seul jour, nous voudrions nous focaliser sur les points vraiment importants et que ce ne soit pas uniquement un rapport d'information que l'on peut avoir par écrit ailleurs. Je me détache parce que vous avez ce document, et vous aurez ce document êtes ensuite la question des liaisons avec le GAC, le gouvernement des États-Unis a atteint un commentaire à ce propos est

nous en somme reconnaissant, c'est de mettre en place une période pilote, une période d'essai par rapport à sa fonction de liaison et il nous faut améliorer la participation précoce du GAC, est ici le rôle du secrétariat du GAC s'avère très important.

La diapo suivante, en ce qui concerne l'explication de la mise en œuvre de l'avis du GAC, le suivi et le travail fait sur cet avis du GAC IL Y a eu déjà une amélioration très importante au niveau du site Internet du GAC, mais l'objectif est de pouvoir présenter cela à la communauté d'ICANN. Nous devons profiter de toutes les occasions que nous aurons pour expliquer quels sont nos contributions au reste de la communauté, et en ce qui concerne les politiques fait un suivi de la mise en œuvre de l'avis du GAC par le biais du registre des avis du GAC. Et les deux derniers points concernent les politiques et les réunions en matière de politique et les différents activités du GAC divisé en séance plénière et d'autres activités du GAC, il y a des membres du groupe qui considère que la diffusion ou la publicité de ces réunions doit être disponible, que nos réunions doivent être ouvertes, et il y a d'autres membres qui considèrent que en règle générale les réunions doivent être ouvertes mais qu'il doit y avoir quand même des exceptions, cela est reflété dans le document que nous avons rédigé par rapport aux questions internes du GAC, lorsque on traite des questions très sensibles ces discussions doivent être à huis clos.

Et finalement le dernier. En ce qui concerne le processus de prise de décision du GAC, nous y avons réfléchi et nous avons parlé avec les membres du groupe, et il s'agit d'un point difficile et nous devons en

parler encore car il s'agit d'un changement très important par rapport à la façon dont le GAC travail épars dans la façon de GAC prend ces décisions, hors il nous faut profiter de cette occasion pour pouvoir améliorer véritablement notre processus d'élaboration de politiques et de prise de décision, et nous devons évaluer si la norme du consensus qui régit nos décisions au sein du GAC, voir si cette norme est un principe global et avoir une base commune est arrivé à un consensus lorsque il faut prendre des décisions. Par exemple en ce qui concerne les chaînes de caractères où certains termes particuliers, cette règle du consensus ne fonctionne pas toujours, et j'aimerais bien que les membres du GAC participent à cette discussion.

La diapo suivante, on parle des prochaines étapes dans ces diapos et nous voudrions que la mise en œuvre des groupes A à D ce groupe sont liés à des domaines par rapport il n'y a pas d'inquiétude majeure et nous avons besoin du soutien du secrétariat pour pouvoir concevoir ce plan afin d'améliorer le fonctionnement du GAC dans les domaines par rapport auquel nous sommes d'accord. En ce qui concerne les points I E F, ces points sont liés à la nature de nos réunions ouvertes ou à huis clos et la question du consensus, il s'agit donc d'un domaine par rapport auxquelles il faudra continuer à travailler au sein du groupe de travail éventuellement au cours de notre prochaine réunion à Singapour.

CHAIR DRYDEN:

Merci beaucoup, il y a quelques minutes restant et j'espère bien car cela était un aperçu général utile de tous les thèmes qui seront abordés dans

---

ce groupe de travail, je vois que l'Égypte et la Nouvelle-Zélande demande à avoir la parole ainsi que les États-Unis. Je vais donc céder la parole d'abord à l'Égypte et ensuite je reprendrai la liste des orateurs.

EGYPTE:

Merci beaucoup à l'Espagne de l'effort fait pour mettre l'accent sur un thème aussi important que celui-ci sur un espace et sur une période aussi courte. Je vois qu'il s'agit d'une activité très opportune qui permet de continuer l'examen de ce que nous avons vu grâce au groupe de travail conjoint du conseil d'administration et du GAC. Quant à l'importance de l'identification au point de reconnaissance et de fusions ou même d'un transfert complet entre les groupes de travail, nous pourrions peut-être nous tenir compte des recommandations de l'ATRTO2 parce que nous abordons à peu près les mêmes thèmes, et nous voulons bien sûr - le plus grand profit des efforts qui sont de fait sont il y ait un travail redondant ou sans que l'on oublie d'abord certains points.

Je vous demande de m'excuser si le point a été abordé à Durban, car je n'ai pas pu me rendre mais ce serait vraiment ce intéressant de voir comment nous allons réaliser cette fusion.

CHAIR DRYDEN:

Merci beaucoup l'Égypte, c'est un point très important pour la gestion de notre travail ACIG, en particulier Tom Dale va donner son soutien de travail sur les méthodes de travail du GAC, et on lui a demandé déjà de

---

placer les différents thèmes qui doivent être débattus et qu'il voit s'il y a des liaisons de liens entre ces thèmes ou en chevauchement pour pouvoir fusionner tous à la point

Il y a de toute façon BGRI que vous dirigez, et c'est vraiment très important par rapport à la participation précoce du GAC, il y a certaines questions qui sont encore à discuter et j'espère donc que vous puissiez diriger cette discussion avec la GNSO sur ce même thème.

L'équipe de la révision est de la responsabilité et transparence va présenter aussi un rapport et une version préliminaire du brouillon, enfin pardon du rapport aucun avec ses conseils au conseil d'administration et au GAC. Il se peut qu'il y ait d'autres. Que nous ne considérons pas en ce moment mais Tom est là pour donner son soutien à ce groupe de travail est en GAC d'une façon plus générale pour le suivi de ces activités de tout ces points. Je crois que cela va nous permettre d'organiser notre travail est votre observation est vraiment très pertinente. Merci beaucoup l'Égypte, et maintenant la parole à la Nouvelle-Zélande.

NOUVELLE ZELANDE:

Merci madame la présidente, je veux savoir en premier lieu et je remercie d'abord l'Espagne de tout son travail mais aussi son travail d'énergie dans tout ce groupe, il y a eu toute une série de rapports et de taches très utile à notre avis, nous sommes vraiment de notre point de vue très heureux de pouvoir aborder maintenant le point D, et d'avoir traité déjà les autres points. Un bon nombre de ces rapports sont

vraiment très claires, je voudrais mettre l'accent sur ce qui a été dit tout à l'heure sur les améliorations suggérées qui sont déjà à l'étape de mise en œuvre avec le secrétariat pour que nous puissions appliquer notre méthodologie de travail de façon appropriée.

Je voudrais savoir si le point F n'a pas encore été traité du groupe de travail, d'après ce que j'ai compris l'Espagne a fait un très grand effort pour pouvoir rédiger tous ces rapports, il y a un rapport qui a été diffusé il y a deux semaines et nous avons préparé une réponse à ce rapport et il y a des discussions qui ont eu lieu au sein du groupe de travail encouragent le reste des membres à analyser tous ces rapports et de tenir compte de ces changements qui sont présentés.

USA:

Merci madame la présidente, comme nous avons très peu de temps je vais essayer d'être bref, comme d'autres collègues moi je veux exprimer ma très sincère reconnaissance à l'Espagne du grand effort fait pour l'organisation de ce travail et pour toutes les propositions qui ont été présentées et pour que nous les révisions de façon approfondie et sérieuse, il y a eu beaucoup de propositions qui ont été commentées par le groupe de travail de façon très pratique et nous espérons pouvoir nous réunir avec le reste du GAC et je veux mettre l'accent sur le fait que c'est un groupe de travail en tant que membre de ce groupe, j'ai fait des commentaires et je suis consciente qu'il n'y a pas peut-être des colas qui ont pu présenter leurs commentaires.

Je voudrais donc qu'il y ait davantage de temps pour que le GAC dans son ensemble puissent faire d'autres commentaires sur notre travail, je comprends que nous n'avons pas le temps disponible maintenant mais il est extrêmement utile de pouvoir considérer ces points sur un document, je suppose que mes collègues seront d'accord sur le fait que il est un peu difficile d'avoir à digérer toute cette information est tout ce matériel qui est présenté avec des suggestions qui sont vraiment très pratiques mais plus récemment certains propositions ont été diffusées, il y a très peu mais il mérite d'être discuté en profondeur non seulement de ce groupe de travail et dans la plénière du GAC.

Je voudrais voir donc si on peut modifier un petit peu les processus de prise de décision, je sais que Tom va nous donner son soutien et nous avons peut-être besoin d'un antécédent historique et je pense que ma collègue de l'Égypte disait que nous faisons des références croisées par rapport à nos travail qui a été fait, le BGRI a déjà travaillé sur ces questions il y a des années et le groupe de travail du GAC avec le conseil d'administration a fait sa présentation en juin 2010 dans un rapport, c'était la première fois où nous présentions les propositions de ses liaisons croisées, je pense que ce serait très utile pour les membres du GAC de disposer de ce type de remarques. Est-ce que nous nous occupons d'aborder tous les thèmes à partir du BGRI, je ne veux pas réinventer le fil à couper le beurre mais si nous pensons aux recommandations du groupe du GAC avec le conseil d'administration, je pense que nous devons faire une analyse très approfondie et de la présenter d'une façon très claire.

Je vous remercie encore une fois l'Espagne mais je veux que nous nous assurions que tous les membres soient d'accord sur ce qui a été discuté, je veux aussi remercier les représentants de ACIG et en tant que membre du groupe de travail, je trouve que c'est vraiment très bon de voir que nous avons quatre personnes qui s'occupent du secrétariat, je veux remercier ceux qui étaient auparavant les membres du GAC, et les quatre présidents travailleront de façon confortable avec quatre membres du secrétariat.

IRAN:

Merci madame la présidente, je rejoins les commentaires qui ont été faits par les membres du groupe de travail. Mme la présidente un petit commentaire par rapport à ce groupe de travail sur les méthodes de travail du GAC, en ce qui concerne les plans annuels nous devrions être un tout petit peu plus flexible parce que il s'agit d'un plan dynamique et ce n'est pas un plan pour l'année suivante qui ne peut pas être modifiée si les circonstances l'imposent, je crois que toutes les organisations travail de cette façon et ils ont tout un planning dynamique qui peut être ajusté si nécessaire.

En ce qui concerne l'ouverture ou pas des réunions du GAC ou les réunions à huis clos, toutes les organisations essaient d'être ouvertes et nous ne pouvons pas aller en sens contraire, sinon vous parlez des réunions à huis clos et nous devons dire que les réunions sont normalement ouvertes à moins que l'on décide d'une façon de justifier qu'elles ne seront pas, mais il faut le faire de la sorte parce que

---

autrement on commencera à dire que c'est des réunions à huis clos xxx et cela signifie que nous respectons plus ce principe d'ouverture et tout ce qui est référent. Il faut que nous soyons clairs, à moins que l'on spécifie le besoin d'une réunion à huis clos.

CHAIR DRYDEN:

Je crois que le thème a un grand intérêt et nous avons donc nous arrêté un tout petit peu, et maintenant nous avons donné la parole au Royaume-Uni, la France, l'Australie, la Suisse et la commission européenne. Et nous allons après finir notre réunion.

ROYAUME-UNI:

Merci madame la présidente, j'essaie d'être bref parce que nous avons déjà dépassé l'horaire. Premièrement je remercie l'Espagne de son travail et de son très grand effort et son engagement, deuxièmement le travail de ce groupe avec celui du groupe de ATRT02 ainsi que le travail fait de façon collaboratif entre le GAC et le conseil d'administration est très important, et il faut savoir que l'on tient compte de cela parce que ces moyens qui nous permet de faire des contributions est d'obtenir des contributions deux autres parties prenantes, des parties prenantes qui ne font pas parti des gouvernements, troisièmement par rapport à ce calendrier j'espère que l'on pourra avancer rapidement sur les points se trouvant entre A et D, mais ma suggestion est la suivante ; Après cette réunion des colas devrait répondre à tout ce qui pourrait ressembler ne pas répondre à ces attentes et il faudrait faire en janvier une téléconférence pour approuver ces points entre A et D et voir si nous

pouvons avancer en parallèle avec les points E et F même si cela peut sembler un peu trompeur si on peut dire, ces thèmes peuvent sembler un peu trompeurs dans le sens qu'ils ne sont pas faciles, on parle des séances et des propositions qui ne sont pas faciles et les sciences qui peuvent être tout à fait ouvertes, et je crois que nous devons prendre ces décisions dont les réunions de Singapour et à vendre en juin l'année prochaine, il faudrait que nous ayons un GAC travaillant à plein et il faudrait que tout le monde soit au courant de cela et quant au bilan qu'il faut établir une fois leur PDG un rapport pour informer la commission des progrès qui ont été faits.

FRANCE:

Merci beaucoup, je vais reprendre en français. Mes collègues, je veux dire que je suis un peu perdu dans ces groupes moi aussi ATRT2, BGRI, je suis un peu perdu mais je ne repars que ça a beaucoup de l'importance en réalité, que je crois ce que nous avons sous les yeux un papier qui est excellent et qui est complet et précis et qui peut être mis en oeuvre immédiatement pour 80 % de ces dispositions, je suis bien d'accord avec certains de mes collègues sur le fait que il y a encore au moins 20 % qui méritent une vraie discussion de fond, et je remercie notre délégué néo-zélandais d'avoir fait part de ses réserves sur notamment le système de prise de décision. Tout cela est bien naturel et il faut aller au fond des choses.

Pour le reste, on peut aller vite et quand j'ai parlé des groupes c'était pour m'étonner que non sans avoir besoin, nous les représentants

d'états souverains on nous glisse à l'oreille ce que nous devons faire pour améliorer le fonctionnement du GAC, je pense que nous avons pas besoin de cela car nous avons un excellent travail qui a été fait par la délégation espagnole et je les félicite, donc on a besoin de grand-chose pour mettre en oeuvre cela parce que maintenant nous avons un secrétariat permanent. Donc le travail jusqu'ici n'a rencontré aucune objection pour 80 % de sa matière qui concerne non pas des règles mais des méthodes de travail, j'ai les crois pratiques et concrètes et vraiment j'invite tous mes collègues à dire vite au raifort s'ils ont des problèmes avec les quatre premières parties du rapport présenté, si ils n'en ont pas je considère d'aller de l'avant, d'autant que depuis tout à l'heure nous savons qu'il y a deux autres questions que nous devons étudier en plus de la question de xxx, puisqu'il fut de ma part très sensible à ce que Adil la délégation péruvienne, c'est une vraie question de voir si on doit créer d'autres postes de président et c'est une demande qu'il faut vraiment prendre en considération premièrement, et deuxièmement madame la présidente vous avez eu recours à l'ensemble du GAC pour comprendre il fallait décider sur la question de l'élection des vice-présidents, c'est une vraie question qui nous pose la question des interprétations des règles. Je pense que c'est des sujets de plus en plus de la décision de la question de l'arrêté de décision, cela nous fait beaucoup de travail et donc je pense que nous pouvons aussi décider d'avancer vite et merci beaucoup.

CHAIR DRYDEN:

Merci beaucoup la France se pourraient les commentaires, c'est très important de souligner le travail qui a été fait par le groupe de travail. Je voudrais qu'on sache tous que nous apprécions ce travail, on comprend très bien l'accomplissement et les réussites de ces groupes de travail et le travail qui a été accompli, j'ai sur la liste l'Australie, la Suisse, la commission de l'union européenne et l'Espagne.

AUSTRALIE:

Merci madame la présidente, je remercie tous les collègues qui se sont exprimés auparavant, malheureusement je me trouve dans cette position qui fait que je parle un peu tard dans cette liste mais je remercie l'Espagne comme d'autres colas de lancer du travail qu'ils ont réalisé ainsi que les collègues du groupe de travail je les remercie aussi parce que il y a des propositions vraiment utiles qui sont présentées, si je suis d'accord avec mon collègue français certaines choses sont très faciles à mettre en œuvre et ce que nous faisons en fait c'est mettre en œuvre certaines propositions, nous en avons parlé pendant une séance précédente, nous avons vu aussi comment le calendrier des réunions a été établi et nous savons qu'il y a la majorité des réunions qui sont ouvertes et il y en a que des réunions à huis clos lorsque il le faut et je suis d'accord avec notre collègue de vigneron il y aura des réunions à huis clos que lorsque il sera nécessaire, cela permet de de faire un travail transparent au sein du GAC et certaines idées présentées par le groupe de travail ont déjà été formalisées et débattues pendant certain temps, il est +1 point sur lequel nous pouvons commencer à travailler la mise en œuvre.

Quant à la procédure de travail, c'est assez simple à mettre en œuvre, je vois que nous avons maintenant l'un des collègues d'ACIG qui est de ce groupe de travail. Ce serait très simple si nous avions un secrétariat plus étendu, Messieurs secrétariats va commencer à travailler sur tous ces points et cela va nous aider énormément. J'ai opté notre collègue des États-Unis qui nous a rappelé que certains thèmes sont plus compliqués à aborder, il y a un travail qui a commencé à être réalisé pendant certain temps dans d'autres groupes de travail du GAC tels que le BGRI.

Il faut donc que nous pensions à coordonner ces activités, il y a encore un groupe de questions clé concernant d'autres parties de la communauté telle que par exemple les agents de liaison croisée, on en a parlé auparavant et nous avons eu une discussion avec les collègues de la GNSO continue à aborder cela, et nous avons le temps pour le faire dans notre ordre du jour. C'est traînant d'avoir ses méthodes de travail parce que cela nous permet de bien nous en allait aimer pour certains thèmes il y a déjà des procédures pour essayer d'aller de l'avant et pour d'autres il faut faire attention à certains. et la troisième catégorie des thèmes abordés concernent la prise de décision et le fait de parvenir à un consensus.

Pour le groupe de travail qui a déjà exprimé ses commentaires, à mon année j'ai une position un peu plus positive par rapport à tout le processus, le processus de prise de décisions et du consensus basé sur le modèle des Nations unies est adopté par le GAC est un modèle qui me semble utile et qui fonctionne très bien, si nous relisons le communiqué de Pékin nous allons voir que nous avons ici un très bon

Nagui qui a été présenté sur des thèmes vraiment complexes, et nous avons eu enfin du succès et il y a eu très peu de circonstances où on n'a pas pu parvenir à un consensus au sein du GAC et si nous regardons cela nous croyons comprendre qu'il y a des positions nationales qui sont déjà prises, et il y a des thèmes qui sont délicats où il y a des visions divergentes de différents pays.

Nous avons donc déjà une procédure pour que le GAC puisse présenter cet ensemble d'opinions au conseil d'administration d'ICANN qui est les décideurs en derniers instants, et pour qu'ils soient bien informés pour leurs prises de décision. Voilà mon commentaire du travail extraordinaire et il y a certains points qui commencent à être déjà mis en œuvre et il y a d'autres qui doivent être mis en œuvre, et il y a un processus parallèle et il faut savoir comment les menées de l'avant. En ce qui concerne l'obtention du consensus il faut être prudent, si nous allons nous éloigner de cette prise de décision basée sur le consensus et sur la procédure des Nations unies, il faut que nous fassions attention.

SUISSE:

Merci, très rapidement je rejoins l'expression de satisfaction des collègues parce que nous avons un secrétariat où il y a quatre membres et nous avons longtemps attendu cela, et je suis très heureux de voir que nous avons déjà un secrétariat à quatre membres. Je veux remercier l'Espagne et tous ceux qui ont contribué à une documentation extrêmement pratique et utile.

Je veux en plus dire que je suis d'accord avec ceux qui ont dit qu'il fallait limiter le redoublement du travail qui est déjà en vigueur, des personnes telles que Manal et d'autre qui ont participé au BGRI et un groupe de travail en collaboration, ils ont la responsabilité spéciale pour essayer de nous faire voir ce qui a été fait afin que le nouveau groupe de travail puisse continuer pour que l'on puisse travailler de façon beaucoup plus efficace en termes d'utilisation du temps.

Le problème c'est encore posé par rapport à ce nouveau groupe de travail qui souffre d'une certaine chose, il est resté un tout petit peu en dehors du radar des questions et perles urgentes telles que les nouveaux gTLDs et d'autres termes de ce type, je crois que l'énergie de l'Espagne et d'autres appliquaient à ce thème fait que on a la sensation que l'on a besoin d'arrivée à un nouveau résultat et ce n'est pas que nous critiquons le BGRI, mais nous devons identifier les voies rapides pour concrétiser les points que nous devons concrétiser pour pouvoir mettre en oeuvre très rapidement ce qu'il faut mettre en oeuvre. Il y a des moments les plus difficiles car il ya des points plus complexe qui demande un temple prolongé, mais ma suggestion est la suivante ; nous devons utiliser leurs disponibles de demain pour faire un débat rapide à propos de la manière dont le groupe de travail dans le groupe de travail de proposer ces décisions comment cela peut être présenté au bac dans son ensemble pour les décisions vont mettre en oeuvre et puis ensuite au sein du GAC, c'est une question fondamentale à laquelle il faut répondre et il faut voir comment nous pouvons mettre en oeuvre ses réformes et ces améliorations parce qu'il y en a qui doive être mis en oeuvre au plus vite, parce que il en aura d'autres qui prendront plein

temps et je sais que je ne questions clé qu'il faut soulever et qui doit être abordé dans cette heure que nous disposons demain.

Nous n'avons pas besoin de rentrer dans les points fondamentaux mais il faut voir comment nous allons pouvoir aborder ces questions d'une façon plus inclusive.

CHAIR DRYDEN:

Merci la Suisse, ma première réaction est de dire que nous ne pouvons utiliser cette heure pour poursuivre ce débat car ce serait vraiment très utile, j'entends dire qu'il y a certaines questions sur la mise en œuvre des choses que nous faisons déjà et que nous espérons pouvoir faire dans un avenir très proche et il faudrait donc voir comment matérialiser cela plus rapidement.

C'est une satisfaction pour nous de dire que nous faisons cela déjà et je me demande si il s'agit d'une simple question de travail que l'on doit faire avec Tom pour identifier ces points afin qu'elle soit le réel pour que nous puissions percevoir de façon précise ce qui est mis en œuvre, et bien sûr il y a le résumé à préparer. Il va nous aider à continuer sur cette voie et nous avons un dernier orateur avant de céder encore une fois la parole à un autre leader, c'est la commission européenne.

EU:

Il paraîtra rapidement, je suis d'accord sur ce que le représentant du Royaume-Uni a dit, je suis d'accord aussi sur ce que la Suisse a dit ce, il

---

faut que quelque chose de concret surgit de tout ce qui vient d'être dit et il y a beaucoup de points qui doivent être mis en œuvre grâce à ce nouveau secrétariat dont nous disposons. Il faut éviter la possibilité de différentes interprétations comme par exemple par rapport aux principes opérationnels du GAC, il faut que nous ayons des résultats concrets et ce serait le moment de faire cela demain car ce serait excellent de pouvoir parvenir à ce résultat demain.

CHAIR DRYDEN:

Merci beaucoup, vous vous êtes familiarisés avec le travail des commissions puisque vous faites parti de la commission européenne, je cède donc la parole à votre voisine qui fait parti de la commission.

COMMISSION DE L'AUSTRALIE: Merci madame la présidente, merci aux collègues de l'Espagne et en particulier pour les recommandations nous savons que cela aurait une influence sur le processus de prise de décision du GAC, et nous sommes tout à fait d'accord sur la suggestion faite par l'Égypte à savoir nous devons tenir compte de toutes les autres initiatives ne GAC, BGRI, ATRT et même si nous donnant notre soutien à d'autres communautés du groupe de travail, nous voudrions un temps supplémentaire pour les analyser et en particulier celles qui vont avoir une influence sur le processus de prise de décision du GAC. Nous voudrions qu'elles soient discutées au niveau régional est de donner une réponse spécifique de notre part par rapport à ses recommandations et il se peut que cela puisse se faire à Singapour ou à vendre peut-être.

Certaines des recommandations comme par exemple de A à D sont faciles à mettre en œuvre, et on se sent cela nous donnons notre soutien aux expressions de l'Australie et des autres collègues, parce que il faut que nous commençons à les mettre en œuvre mais pour des recommandations qui ont une influence sur le processus de prise de décision du GAC, nous estimons qu'elles ont besoin d'une analyse supplémentaire et nous demandons un temps supplémentaire pour ce faire. Nous ne croyons pas pouvoir avoir le temps suffisant pendant cette réunion pour pouvoir faire les consultations au niveau régional.

ESPAGNE:

Merci beaucoup, pour terminer je voulais juste demander lundi pour le groupe de travail, pardon je voulais demander pour le prochain mandat du groupe de travail sur la base de ce que mes collègues m'ont dit, je crois comprendre que il y a un consensus par rapport aux recommandations A à D qui concernent les points plutôt pratique, donc les tours prochaines étapes pour le groupe de travail à part le fait de voir les sessions du BGRI, de l'ATRT2 ainsi que le traitement des points E et F dans les prochains mois.

Alors je demande aux collègues de nous donner un mandat pour mettre en œuvre un plan, pardon pour concevoir un plan d'action et mettre en œuvre les recommandations A à D avec le soutien du secrétariat.



IRAN:

Merci madame la présidente, j'insiste parce que il y a des années que je me bats au cours de toutes les réunions et nous continuons à débattre les questions du consensus revenir en arrière car ce ne serait pas le consensus, il n'y a pas que les zones Nations unies mais tous les autres organismes travaillent sur la base du consensus. Le consensus est le moyen de travailler dans tous les processus de prise de décision parce que l'excellent travail fait par notre collègue espagnol a été fait pour le consensus est il mérite d'être reconnu et applaudi (applaudissements).

SINGAPOUR:

Merci madame la présidente, excusez-moi tous d'être arrivé en retard, vous avez dit que vous voulez finir notre travail à 6:00 et donc je suis un peu en retard, mais j'ai de commentaire à faire sur le document du groupe de travail. Je veux premièrement traverser l'Espagne de l'excellent travail effectué, et bien sûr je ne veux pas entrer d'un mais certain commentaire initiaux sur le point B, je pense que pour diffuser et pour expliquer ce que fait le GAC dans le site, nous voudrions suggérer un complément pour l'utilisation du site Web et nous voudrions suggérer au GAC de travailler avec le groupe de participations globales au moyen de la distribution de l'information au séminaire régional pour les pays qui ne peuvent pas être présents aux réunions du GAC qui se trouvent très loin.

Je sais que l'organisation régionale d'Internet à des réunions régulières et que cela est vraiment très bon, ce serait très bien pour le bac de

---

travail avec le groupe de participation globale de ICANN pour l'organisation de séminaires régionaux.

Mon deuxième commentaire concerne la dernière partie le point F, je crois que la question concerne une bonne partie des procédures utilisées par le ITU, OECD et d'autres organismes, nous devons utiliser de façon détail de ce que ces organisations font et peut-être mettre certains commentaires après.

CHAIR DRYDEN:

Merci de Singapour, je me posais une question très spécifique à l'Espagne, vous nous avez demandé spécifiquement d'avoir 1:00 libre pour demain, vous voulez vous servir de leurs qui est disponible demain?

ESPAGNE:

Non, ce que je voulais en fait c'étais de quitter cette réunion avec un mandat clair de groupes de travail pour l'avenir de façon à pouvoir continuer à travailler avec une orientation pour pouvoir travailler avec le secrétariat et mettre en œuvre ce résultat concret en particulier les points A à D.

CHAIR DRYDEN:

Nous pouvons nous servir de cette heure demain, et je crois donc que vous avez un mandat mais il est pour le moment dépendant de ce processus d'alignement d'autres tâches, je crois que le secrétariat va

---

nous donner un soutien ici sur tous ces points qui sont soulevés en même temps, et par l'effort que vous avez fait pour réaliser votre travail entre les réunions et il est clair que nous avons besoin d'aligner ce travail.

Bien, nous allons donc terminer notre séance d'aujourd'hui et nous allons reprendre demain à 9:00, et maintenant je vais m'entretenir avec certains d'entre vous ou peut-être demain pour voir si nous pouvons définir une meilleure approche des questions encore en suspens tels que wine et vin, et je ne veux pas commencer les discussions maintenant mais je voudrais parler avec certains d'entre vous avant que nous vous partez aujourd'hui.

Un dernier commentaire, je crois comprendre qu'il est aujourd'hui un anniversaire suédois, cela est apparu sur Facebook est le GAC. C'est l'anniversaire d'Anders Hektor. Alors bon anniversaire et il y aura une fête d'anniversaire suédoise pour nous tous ce soir, et j'espère que vous aurez une excellente soirée et nous ne revoyons demain à 9:00 du matin, merci beaucoup.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]